



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 25. tammikuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2022/0343(NLE)

16233/22
ADD 2

PECHE 530

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON ASETUS unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024
-------	--

LIITE II

KALASTUSALUSTEN PYYNTIPONNISTUS ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA 7e

I luku

Yleiset säännökset

1. SOVELTAMISALA

- 1.1. Tätä liitettä sovelletaan unionin kalastusalueisiin, joiden suurin pituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EU) 2019/472 mukaisesti pidetään tai käytetään puomitrooleja, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja seisovia verkkoja, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm, ja jotka ovat ICES-alueella 7e.
- 1.2. Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joiden kalastustietoihin on viimeisten kolmen vuoden aikana vuosittain kirjattu kalastustoiminnasta alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna, vapautetaan tämän liitteen soveltamisesta sillä edellytyksellä, että
- a) tällaiset kalastusalueet ovat pyytäneet vuoden 2020 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna;

- b) tällaiset kalastusalukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen;
- c) kukin asianomainen jäsenvaltio toimittaa komissiolle viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2023 ja 31 päivänä tammikuuta 2024 selvityksen kyseisten kalastusalusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta kolmelta edeltävältä vuodelta ja merianturasaaliista vuonna 2023.

Jos jokin kyseisistä edellytyksistä ei täyty, asianomaisille kalastusaluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen soveltamisesta.

2. MÄÄRITELMÄT

Tässä liitteessä tarkoitetaan:

- a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
 - i) puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm; sekä
 - ii) seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm;
- b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- c) 'alueella' ICES-aluetta 7e;
- d) 'kuluvalle hallinnointijaksolla' 1 päivän helmikuuta 2023 ja 31 päivän tammikuuta 2024 välistä ajanjaksoa.

3. TOIMINTARAJOITUKSET

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivilla ja unionissa rekisteröidyillä unionin kalastusaluksilla on säänneltyjä pyydyksiä, ne eivät vietä alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkin rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

II luku

Luvat

4. LUVAN SAANEET KALASTUSALUKSET

- 4.1. Jäsenvaltio ei saa antaa lupaa sen lipun alla purjehtivalle kalastusalukselle kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa vuosina 2002–2018, kalastusalusten välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 4.2. Kalastusalukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa säännellyllä pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että eri pyydyksille myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin säännellylle pyydykselle myönnetty päivien määrä.

- 4.3. Kalastusalukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiötä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyillä pyydyksillä alueella, paitsi jos kalastusalukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti sallitun siirron vuoksi ja merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

III luku

Unionin kalastusaluksille myönnettyjen alueellaolopäivien lukumäärä

5. PÄIVIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella kuluvan hallinnointijakson aikana.

Taulukko I

Kalastusaluksen alueellaolopäivien enimmäismäärä säänneltyjen pyydysten
luokkaa kohden kuluvan hallinnointijakson aikana

Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
Puomitroolit, joiden silmäkoko on ≥ 80 mm	Belgia	176
	Ranska	188
Seisovat verkot, joiden silmäkoko on ≤ 220 mm	Belgia	176
	Ranska	191

6. KILOWATTIPÄIVIIN PERUSTUVA JÄRJESTELMÄ

- 6.1. Jäsenvaltio voi kuluvaan hallinnointijakson aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Kyseisessä järjestelmässä se voi sallia, että kalastusalue, joka käyttää jotakin taulukossa I vahvistettua säänneltyä pyydystä, on alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.
- 6.2. Kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen käytön edellytykset täyttävillä kalastusaluksille myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Tällaiset aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin kalastusaluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 6.1 kohtaa sovellettaisi.
- 6.3. Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) luettelo kalastusaluksista, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen unionin alusrekisterin numero (CFR-numero) sekä konetehto;
 - b) niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin kalastusalukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin kalastusaluksen käytettävissä 6.1 kohtaa sovellettaessa.

6.4. Komissio arvioi kyseisen pyynnön perusteella, täyttyvätkö tässä 6 kohdassa tarkoitetut edellytykset, ja se voi tapauksen mukaan sallia, että asianomainen jäsenvaltio soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

7. LISÄPÄIVIEN MYÖNTÄMINEN KALASTUSTOIMINNAN PYSYVÄN LOPETTAMISEN VUOKSI

7.1. Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu edeltävän hallinnointijakson aikana joko Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 508/2014¹ 34 artiklan tai neuvoston asetuksen (EY) N:o 744/2008² mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia kalastusalueellaolon, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset kalastusalueet ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan palaa harjoittamaan kalastustoimintaa.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 508/2014, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, Euroopan meri- ja kalatalousrahastosta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2328/2003, (EY) N:o 861/2006, (EY) N:o 1198/2006 ja (EY) N:o 791/2007 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1255/2011 kumoamisesta (EUVL L 149, 20.5.2014, s. 1).

² Neuvoston asetus (EY) N:o 744/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008, talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaivastojen rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta (EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1).

- 7.2. Käytöstä poistettujen, tiettyä pyydysryhmää käyttäneiden kalastusalusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien kyseistä pyydysryhmää vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos kyseisen laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 7.3. Edellä olevaa 7.1 ja 7.2 kohtaa ei sovelleta, jos kalastusalue on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien myöntämiseksi.
- 7.4. Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään kesäkuun 15 päivänä 2023 pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) luettelo käytöstä poistetuista kalastusalueista ja kunkin aluksen unionin alusrekisterissä oleva numero (CFR) sekä konetehto;
 - b) tällaisten kalastusalueiden vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän osalta.

- 7.5. Jäsenvaltio voi kuluvalle hallinnointijaksolla jakaa mahdolliset lisäpäivät uudelleen kaikille laivastossaan jäljellä oleville, säänneltyjen pyydysten edellytykset täyttävälle kalastusaluksille tai osalle niistä.
- 7.6. Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi edeltävällä hallinnointijaksolla, taulukossa I vahvistettua jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti kuluvan hallinnointijakson osalta.
8. LISÄPÄIVIEN MYÖNTÄMINEN TIETEELLISEN TARKKAILIAOHJELMAN KATTAVUUDEN PARANTAMISEKSI
- 8.1. Komissio voi myöntää 1 päivän helmikuuta 2023 ja 31 päivän tammikuuta 2024 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailiaohjelman puitteissa jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, jotka kalastusala voi viettää alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) 2017/1004³ ja sen täytäntöönpanosäännöissä.
- 8.2. Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava riippumattomia kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä.

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2017/1004, annettu 17 päivänä toukokuuta 2017, kalatalousalan tietojen keruusta, hallintaa ja käyttöä koskevista unionin puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 199/2008 kumoamisesta (EUVL L 157, 20.6.2017, s. 1).

- 8.3. Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailijaohjelmastaan.
- 8.4. Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailijaohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja asianomainen jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle kyseisen ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

IV luku

Hallinnointi

9. YLEINEN VELVOITE

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklan mukaisesti.

10. HALLINNOINTIJAKSOT

- 10.1. Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.

- 10.2. Asianomaisen jäsenvaltion on päätettävä niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka kalastusalue saa hallinnointijaksolla viettää alueella.
- 10.3. Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtiville kalastusaluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 9 kohdan mukaisesti. Asianomaisen jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun kalastusalue päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

V luku

Kalastusaluksille myönnettyjen pyyntiponnistusten vaihto

11. PÄIVIEN SIIRTÄMINEN JÄSENVALTION LIPUN ALLA PURJEHTIVIEN KALASTUSALUSTEN VÄLILLÄ
- 11.1. Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän kyseiselle kalastusalukselle kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivalle kalastusalukselle edellyttäen, että kalastusaluksen vastaanottamien päivien lukumäärän ja kalastusaluksen kilowatteina ilmaistun konetehon (kilowattipäivät) tulo on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta kalastusalueelta siirrettyjen päivien lukumäärän ja kyseisen kalastusaluksen kilowatteina ilmaistun konetehon tulo. Kalastusalusten kilowatteina ilmaistun konetehon on oltava se konetehto, joka on kirjattu kunkin aluksen osalta unionin kalastusaluerekisteriin.

- 11.2. Edellä olevan 11.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan kalastusaluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa olla suurempi kuin luovuttavan kalastusaluksen kyseisellä alueella vuosina 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 harjoittamaan kalastustoimintaan kalastuspäiväkirjan mukaan käytettyjen päivien keskimääräinen vuosittainen määrä kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 11.3. Edellä 11.1 kohdan mukainen päivien siirto sallitaan sellaisten kalastusalueiden välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.
- 11.4. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan laskentataulukkojen muodon kyseisten tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän asetuksen 57 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
12. PÄIVIEN SIIRTÄMINEN ERI JÄSENVALTIOIDEN LIPUN ALLA PURJEHTIVIEN KALASTUSALUSTEN VÄLILLÄ

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lippujen alla purjehtivien kalastusalueiden välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.1, 4.3, 5, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan lukien sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tapauksen mukaan vastaavat kalastuskiintiöt.

VI luku

Ilmoitusvelvollisuudet

13. PYYNTIPONNISTUSILMOITUS

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin kalastusaluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Kyseisessä artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

14. ASIAANKUULUVIEN TIETOJEN KERÄÄMINEN

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten alueella vietettyjen kalastuspäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettäviä ja seisovia pyydyksiä käyttävien kalastusalusten kokonaispyyntiponnistuksesta, alueella eri pyydystyyppejä käyttävien kalastusalusten pyyntiponnistuksesta sekä kyseisten alusten kilowattipäivinä ilmaistusta konetehosta.

15. ASIAANKUULUVIEN TIETOJEN TOIMITTAMINEN

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 14 kohdassa esitetyistä tiedoista taulukoissa II ja III esitetyssä muodossa sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle vuosien 2021 ja 2022 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain kattavat yksityiskohtaiset tiedot myönnetystä ja käytetystä pyyntiponnistuksesta taulukoissa IV ja V esitetyssä muodossa.

Taulukko II

Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	Pyydys	Hallinnointijakso	Yhteenlaskettu pyyntiponnistus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

Kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamismuoto

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa kalastusalue on rekisteröity

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm
(3) Hallinnointijakso	4		Yksi vuosi jaksolla, joka ulottuu vuoden 2006 hallinnointijaksosta kuluvaan hallinnointijaksoon
(4) Yhteenlaskettu pyyntiponnistus	7	R	Asiaankuuluvan hallinnointijakson aikana 1. helmikuuta – 31. tammikuuta toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna
⁽¹⁾ Merkityksellinen tieto vakiopituisten tietueiden tiedonsiirrossa.			

Taulukko IV

Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	CFR-numero	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitettu pyydys				Päivät, joina ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä saa käyttää				Päivät, joina ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käytettiin				Siirretyt päivät
				nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

Tietojen muoto aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa kalastusalue on rekisteröity

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(2) CFR-numero	12		Unionin kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (yhdeksän merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin yhdeksän merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 ⁴ mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
(5) Ilmoitettu pyydys	2	L	Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit ≥ 80 mm GN = verkko < 220 mm TN = riimuverkko tai pussiverkko < 220 mm

⁴ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 404/2011, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2011, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1).

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus ⁽¹⁾ L(=vasen)/R(=oikea)	Määrittely ja huomautukset
(6) Ilmoitettuun pyydykseen / ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joka kalastusaluksella on liitteen II mukaisesti käytössään ilmoitettua pyydystä ja ilmoitettua hallinnointijakson pituutta varten
(7) Päivät, joina ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käytettiin	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina kalastusalus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(8) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettyjen päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”
⁽¹⁾ Merkityksellinen tieto vakiopituisten tietueiden tiedonsiirrossa.			

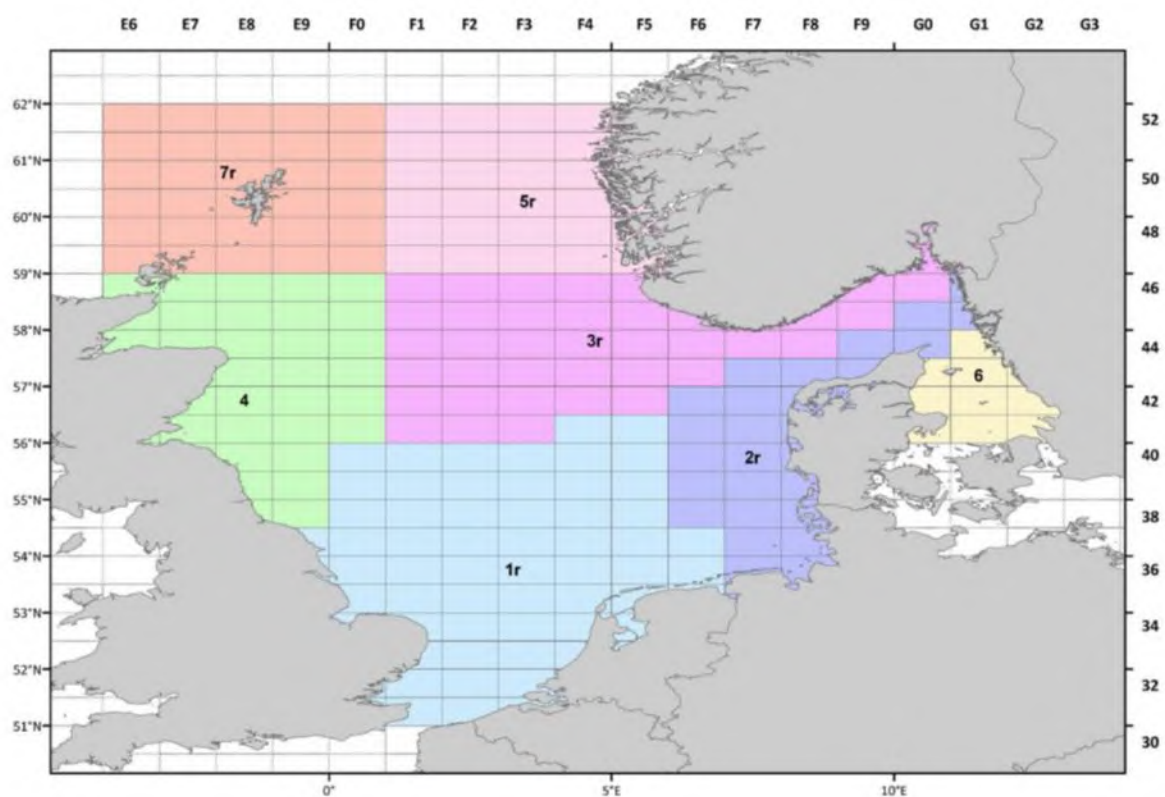
LIITE III

TUULENKALOJEN KALASTUKSENHOITOALUEET ICES-ALUEILLA 2a JA 3a SEKÄ ICES-SUURALUEELLA 4

Liitteessä I A vahvistettujen tuulenkalojen kalastusmahdollisuuksien hallinnoimiseksi ICES-alueilla 2a ja 3a sekä ICES-suuralueella 4 kalastuksenhoitoalueet, joilla sovelletaan erityisiä saalisrajoituksia, määritellään tässä liitteessä sekä sen lisäyksessä.

Tuulenkalojen kalastuksenhoitoalueet	ICES-tilastoruudut
1r	31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5
2r	35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38–41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1
3r	41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 ja 48 G0
4	38–40 E7–E9 ja 41–46 E6–F0
5r	47–52 F1–F5
6	41–43 G0–G3; 44 G1
7r	47–52 E6–F0

Tuulenkalojen kalastuksenhoitoalueet



LIITE IV

RAUHOITUSAJAT KUTEVIEN TURSKIEN SUOJELEMISEKSI

Alla olevassa taulukossa vahvistetuilla alueilla kalastus on kiellettyä kaikilla pyydyksillä, lukuun ottamatta pelagisia pyydyksiä (kurenuotat ja troolit) taulukossa määriteltynä kausina:

Kalastuskieltokaudet				
Nro	Alueen nimi	Koordinaatit	Kausi	Lisähuomautukset
1	Stanhope ground	60° 10' N - 01° 45' E 60° 10' N - 02° 00' E 60° 25' N - 01° 45' E 60° 25' N - 02° 00' E	1. tammikuuta – 30. huhtikuuta	
2	Long Hole	59° 07,35' N - 0° 31,04' W 59° 03,60' N - 0° 22,25' W 58° 59,35' N - 0° 17,85' W 58° 56,00' N - 0° 11,01' W 58° 56,60' N - 0° 08,85' W 58° 59,86' N - 0° 15,65' W 59° 03,50' N - 0° 20,00' W 59° 08,15' N - 0° 29,07' W	1. tammikuuta – 31. maaliskuuta	
3	Coral edge	58° 51,70' N - 03° 26,70' E 58° 40,66' N - 03° 34,60' E 58° 24,00' N - 03° 12,40' E 58° 24,00' N - 02° 55,00' E 58° 35,65' N - 02° 56,30' E	1. tammikuuta – 28. helmikuuta	

Kalastuskieltokaudet				
Nro	Alueen nimi	Koordinaatit	Kausi	Lisähuomautukset
4	Papa Bank	59° 56' N - 03° 08' W 59° 56' N - 02° 45' W 59° 35' N - 03° 15' W 59° 35' N - 03° 35' W	1. tammikuuta – 15. maaliskuuta	
5	Foula Deep	60° 17,50' N - 01° 45' W 60° 11,00' N - 01° 45' W 60° 11,00' N - 02° 10' W 60° 20,00' N - 02° 00' W 60° 20,00' N - 01° 50' W	1. marraskuuta – 31. joulukuuta	
6	Egersund Bank	58° 07,40' N - 04° 33,00' E 57° 53,00' N - 05° 12,00' E 57° 40,00' N - 05° 10,90' E 57° 57,90' N - 04° 31,90' E	1. tammikuuta – 31. maaliskuuta	(10 × 25 meripeninkulmaa)
7	Fair Islestä itään	59° 40' N - 01° 23' W 59° 40' N - 01° 13' W 59° 30' N - 01° 20' W 59° 10' N - 01° 20' W 59° 30' N - 01° 28' W 59° 10' N - 01° 28' W	1. tammikuuta – 15. maaliskuuta	
8	West Bank	57° 15' N - 05° 01' E 56° 56' N - 05° 00' E 56° 56' N - 06° 20' E 57° 15' N - 06° 20' E	1. helmikuuta – 15. maaliskuuta	(18 × 4 meripeninkulmaa)

Kalastuskieltokaudet				
Nro	Alueen nimi	Koordinaatit	Kausi	Lisähuomautukset
9	Revet	57° 28,43' N - 08° 05,66' E 57° 27,44' N - 08° 07,20' E 57° 51,77' N - 09° 26,33' E 57° 52,88' N - 09° 25,00' E	1. helmikuuta – 15. maaliskuuta	(1,5 × 49 meripeninkulmaa)
10	Rabarberen	57° 47,00' N - 11° 04,00' E 57° 43,00' N - 11° 04,00' E 57° 43,00' N - 11° 09,00' E 57° 47,00' N - 11° 09,00' E	1. helmikuuta – 15. maaliskuuta	Skagenista itään (2,7 × 4 meripeninkulmaa)

LIITE V

KALASTUSLUVAT

A OSA

**KOLMANSIEN MAIDEN VESILLÄ KALASTAVIEN UNIONIN KALASTUSALUSTEN
KALASTUSLUPIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ**

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	59	DK	25	51
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SE	10	

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Pohjakalalajit, linjan 62°00’ N pohjoispuolella	pm	DE	16	pm
			IE	1	
			ES	20	
			FR	18	
			PT	9	
			Jakamatta	2	
	Rehukalalajit, linjan 62° 00’ N eteläpuolella	pm	DK	450	141
Huippuvuorten vedet; kansainväliset vedet alueilla 1 ja 2b ⁽¹⁾	Lumitaskurapujen kalastus merroilla	pm	EE	1	Ei sovelleta
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
⁽¹⁾ Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä unionin käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien jakaminen ei vaikuta vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvollisuuksiin.					

B OSA
UNIONIN VESILLÄ KALASTAVIEN KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN
KALASTUSLUPIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Venezuela ⁽¹⁾⁽²⁾	Napsijat (Ranskan Guayanen vedet)	45	45
(1) Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan kalastusalueen omistajan ja Ranskan Guayanen departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaaliista asianomaisesta kalastusalueesta kyseiseen departementtiin jalostettavaksi kyseisen yrityksen tiloissa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guayanen talouden kehittämistä koskevien tavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epääminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaisille sopimuspuolille ja komissiolle. (2) Kalastustoiminta sallitaan kalenterivuosi- ja kalenterivuosipohjaisesti. Kalastusalue voi kuitenkin jatkaa kalastustoimintaansa enintään kolmen kuukauden ajan sen kalastuslupan voimassaolon päätyttyä edellyttäen, että toiminnan harjoittaja – on aloittanut menettelyn kalastuslupansa uusimiseksi; – on täyttänyt kaikki sopimukseen ja tietojen toimittamiseen liittyvät velvoitteensa. Tämä jatkoaika päättyy uuden kalastuslupan myöntämistä koskevan komission päätöksen tullessa voimaan tai komission ilmoittaessa uuden kalastuslupan epäämisestä.			

LIITE VI

ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE¹

1. Sellaisten unionin vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Itä-Atlantilla

Espanja	60
Ranska	55
Unioni	115

2. Sellaisten perinteistä pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien unionin alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	364
Ranska	140 ⁽¹⁾
Italia	30
Kypros	20 ⁽¹⁾
Malta	54 ⁽¹⁾
Unioni	684
⁽¹⁾ Tämä luku voi nousta, jos kurenuotta-alus korvataan enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tässä liitteessä olevassa 4 kohdassa olevan taulukon A mukaisesti.	

¹ Tämän liitteen 1, 2 ja 3 kohdassa esitettyjä lukumääriä voidaan alentaa unionin kansainvälisten velvoitteiden noudattamiseksi.

3. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, jolla on lupa kalastaa aktiivisesti kasvatustarkoituksiin 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Adrianmerellä

Kroatia	18
Italia	12
Unioni	28

4. Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A¹

	Kalastusalusten lukumäärä ⁽¹⁾							
	Kreikka ⁽²⁾	Espanja	Ranska	Kroatia	Italia	Kypros ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugali
Kurenuotta-alukset ⁽⁵⁾	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
Pitkäsiima-alukset	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin ⁽⁶⁾

¹ Taulukossa esitetyt luvut vahvistetaan sen jälkeen, kun ICCAT on hyväksynyt unionin kalastuksen, kalanviljelyn ja kapasiteetin hallintasuunnitelman, sovellettavien ICCAT:n suositusten ja unionin sääntöjen mukaisesti.

	Kalastusalusten lukumäärä ⁽¹⁾							
	Kreikka ⁽²⁾	Espanja	Ranska	Kroatia	Italia	Kypros ⁽³⁾	Malta ⁽⁴⁾	Portugali
Käsisiima-alukset	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin ⁽⁷⁾	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
Troolarit	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
Pienimuotoista kalastusta harjoittavat alukset	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
Muut perinteistä pienimuotoista kalastusta harjoittavat alukset ⁽⁸⁾	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin	vahvistetaan myöhemmin
(1) Tässä taulukossa esitettyjä lukumääriä voidaan vielä korottaa edellyttäen, että unionin kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan. (2) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus on korvattu enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienellä kurenuotta-aluksella ja kolmella muulla perinteistä pienimuotoista kalastusta harjoittavalla aluksella. (3) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienellä kurenuotta-aluksella ja enintään kolmella pitkäsiima-aluksella. (4) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella. (5) Tässä taulukossa esitetyt kurenuotta-alusten yksilölliset lukumäärät ovat seurausta jäsenvaltioiden välisistä siirroista, eikä niihin voida tulevaisuudessa vedota aiempina oikeuksina. (6) Azorien ja Madeiran syrjäisimpien alueiden vapapyydysalukset. (7) Atlantilla toimivat siima-alukset. (8) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiima, uistelusiima).								

5. Kunkin jäsenvaltion sallimien, tonnikan kalastuksessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä käytettävien rysien enimmäismäärä¹

Jäsenvaltio	Rysien lukumäärä
Espanja	5
Italia	6
Portugali	2

¹ Tässä taulukossa esitettyjä lukuja mukautetaan sen jälkeen, kun ICCAT on hyväksynyt unionin kalastuksen, kalanviljelyn ja kapasiteetin hallintasuunnitelman, sovellettavien ICCAT:n suositusten ja unionin sääntöjen mukaisesti.

6. Kunkin jäsenvaltion tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A

Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä ⁽¹⁾		
	Laitosten lukumäärä	Kapasiteetti (tonnia)
Kreikka	2	2 100
Espanja	10	11 852
Kroatia	7	7 880
Italia	13	12 600
Kypros	3	3 000
Malta	6	12 300
Portugali	2	500
⁽¹⁾ Tässä taulukossa esitettyjä lukuja mukautetaan sen jälkeen, kun ICCAT on hyväksynyt unionin kalastuksen, kalanviljelyn ja kapasiteetin hallintasuunnitelman, sovellettavien ICCAT:n suositusten ja unionin sääntöjen mukaisesti.		

Taulukko B

Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä (tonnia) ⁽¹⁾	
Kreikka	785
Espanja	6 300
Kroatia	2 947
Italia	3 764
Kypros	2 195
Malta	8 786
Portugali	350
⁽¹⁾ Tässä taulukossa esitettyjä lukuja mukautetaan sen jälkeen, kun ICCAT on hyväksynyt unionin kalastuksen, kalanviljelyn ja kapasiteetin hallintasuunnitelman, sovellettavien ICCAT:n suositusten ja unionin sääntöjen mukaisesti.	

7. Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien, jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärän jakaminen jäsenvaltioiden kesken

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	50
Espanja	730
Ranska	151
Portugali	310

8. ICCAT-yleissopimusalueella isosilmätonnikalaa kalastavien, vähintään 20 metrin pituisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä

Jäsenvaltio	Kurenuotta-alusten enimmäismäärä	Pitkäsiima-alusten enimmäismäärä
Espanja	23	190
Ranska	11	
Portugali		79
Unioni	34	269

LIITE VII

CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

Hammaskalojen (*Dissostichus* spp.) koekalastus CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2022/2023 rajoitetaan seuraavaan:

Taulukko A

Luvan saaneet jäsenvaltiot, suuralueet ja alusten enimmäismäärä

Jäsenvaltio	Suuralue	Alusten enimmäismäärä
Espanja	48.6	1
Espanja	88.1	1
Espanja	88.2	1

Taulukko B
TACit ja sivusaalisrajoitukset

Alla olevassa taulukossa esitetyt CCAMLR:n hyväksymiä TACEja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa sopimuspuolille, kun kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi

Suur- alue	Alue	Kausi	Pienimuotoiset tutkimusalueet eli SSRU- alueet tai tutkimusosuudet	Tummahammaskalan (<i>Dissostichus mawsoni</i>) saalisrajoitus (tonneina) SSRU-aluetta tai tutkimusosuutta kohti	Tummahammas-kalan (<i>Dissostichus mawsoni</i>) saalisrajoitus (tonneina) koko suuraluetta kohti ⁽¹⁾	Sivusaaliin rajoitus (tonneina) SSRU-aluetta tai tutkimusosuutta kohti		
						Rauskukalat (<i>Rajiformes</i>)	Lestikalat (<i>Macrourus</i> spp.) ⁽²⁾	Muut lajit
48.6	Koko suuralue	1. joulukuuta 2022 – 30. marraskuuta 2023	48.6_2	123	485	6	19	19
			48.6_3	37		1	5	5
			48.6_4	157		7	25	25
			48.6_5	168		8	26	26
88.1	Koko suuralue	1. joulukuuta 2022 – 31. elokuuta 2023	A, B, C, G ⁽³⁾ ('N70')	664	3495	33	106	33
			G, H, I, J, K ⁽⁴⁾ ('S70')	2307		115	316	115
			Rossinmeren alueen merellisen suojelualueen erityistutkimusalue ('SRZ')	425		21	72	21

Suur- alue	Alue	Kausi	Pienimuotoiset tutkimusalueet eli SSRU- alueet tai tutkimusosuudet	Tummahammaskalan (<i>Dissostichus mawsoni</i>) saalisrajoitus (tonneina) SSRU-aluetta tai tutkimusosuutta kohti	Tummahammas-kalan (<i>Dissostichus mawsoni</i>) saalisrajoitus (tonneina) koko suuraluetta kohti ⁽¹⁾	Sivusaaliin rajoitus (tonneina) SSRU-aluetta tai tutkimusosuutta kohti		
						Rauskukat (<i>Rajiformes</i>)	Lestikalat (<i>Macrourus spp.</i>) ⁽²⁾	Muut lajit
88.2	Koko suuralue	1. joulukuuta 2022 – 31. elokuuta 2023	A, B ⁽³⁾ (N70)	Sisältyvät N70:n saalisrajoitukseen suuralueella 88.1		Sisältyvät N70:n sivusaalisrajoituksiin suuralueella 88.1		
			A, B ⁽⁴⁾ (S70)	Sisältyvät S70:n saalisrajoitukseen suuralueella 88.1		Sisältyvät S70:n sivusaalisrajoituksiin suuralueella 88.1		
			SSRU_A:n osa SRZ- alueella	Sisältyvät SRZ:n saalisrajoitukseen suuralueella 88.1		Sisältyvät SRZ:n sivusaalisrajoituksiin suuralueella 88.1		
			88.2_1	230		11	36	36
			88.2_2	268		13	42	42
			88.2_3	208		10	33	33
			88.2_4	185		9	29	29
		14. joulukuuta 2022 – 31. elokuuta 2023	88.2_H	122		6	19	19
¹ Kohdelaji on tummahammaskala (<i>Dissostichus mawsoni</i>). Pyydetyt hammaskalan (<i>Dissostichus eleginoides</i>) saaliit luetaan tummahammaskalan (<i>Dissostichus mawsoni</i>) kokonaissaalisrajoitukseen.								
¹ Alueella 88.1 ja alueen 88.2 SSRU-alueilla A ja B, jos yksittäisen aluksen jollakin SSRU-alueella kahdella kymmenen päivän jaksolla (eli kuukauden 1. päivästä 10. päivään, 11. päivästä 20. päivään tai 21. päivästä kuukauden viimeiseen päivään) pyytämät lestikalojen (<i>Macrourus spp.</i>) saaliit ylittävät 1 500 kilogrammaa kummallakin kymmenen päivän ajanjaksolla ja ne ylittävät 16 % kyseisen aluksen kyseisellä SSRU-alueella pyytämästä <i>Dissostichus spp.</i> -lajien saaliista, aluksen on lopetettava kalastus kyseisellä SSRU-alueella jäljellä olevan kauden ajaksi.								
¹ Kaikki alueet Rossinmeren alueen merellisen suojelualan ulkopuolella ja linjan 70° S pohjoispuolella.								
¹ Kaikki alueet Rossinmeren alueen merellisen suojelualan ulkopuolella ja linjan 70° S eteläpuolella.								

A osa

Tutkimusosuuksien 48.6 koordinaatit

Tutkimusosuuden 48.6_2 koordinaatit

54° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 01° 00' E

55° 00' S 02° 00' E

55° 30' S 02° 00' E

55° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 04° 00' E

56° 30' S 07° 00' E

56° 00' S 07° 00' E

56° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 08° 00' E

54° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 09° 00' E

53° 00' S 03° 00' E

53° 30' S 03° 00' E

53° 30' S 02° 00' E

54° 00' S 02° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_3 koordinaatit

64° 30' S 01° 00' E

66° 00' S 01° 00' E

66° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 04° 00' E

65° 00' S 07° 00' E

64° 30' S 07° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_4 koordinaatit

68° 20' S 10° 00' E

68° 20' S 13° 00' E

69° 30' S 13° 00' E

69° 30' S 10° 00' E

69° 45' S 10° 00' E

69° 45' S 06° 00' E

69° 00' S 06° 00' E

69° 00' S 10° 00' E

Tutkimusosuuden 48.6_5 koordinaatit

71° 00' S 15° 00' W

71° 00' S 13° 00' W

70° 30' S 13° 00' W

70° 30' S 11° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 10° 00' W

69° 30' S 09° 00' W

70° 00' S 09° 00' W

70° 00' S 08° 00' W

69° 30' S 08° 00' W

69° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 07° 00' W

70° 30' S 10° 00' W

71° 00' S 10° 00' W

71° 00' S 11° 00' W

71° 30' S 11° 00' W

71° 30' S 15° 00' W

Tutkimusosuuksien 88.2 koordinaatit

Tutkimusosuuden 88.2_1 koordinaatit

73° 48' S 108° 00' W

73° 48' S 105° 00' W

75° 00' S 105° 00' W

75° 00' S 108° 00' W

Tutkimusosuuden 88.2_2 koordinaatit

73° 18' S 119° 00' W

73° 18' S 111° 30' W

74° 12' S 111° 30' W

74° 12' S 119° 00' W

Tutkimusosuuden 88.2_3 koordinaatit

72° 12' S 122° 00' W

70° 50' S 115° 00' W

71° 42' S 115° 00' W

73° 12' S 122° 00' W

Tutkimusosuuden 88.2_4 koordinaatit

72° 36' S 140° 00' W

72° 36' S 128° 00' W

74° 42' S 128° 00' W

74° 42' S 140° 00' W

Luettelo pienimuotoisista tutkimusalueista (SSRU-alueet)

Alue	SSRU- alue	Rajat
88.1	A	Pisteestä 60° S 150° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 65° S, länteen pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 170° E itään pisteeseen 179° E, etelään pisteeseen 66° 40' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 179° E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° W, pohjoiseen pisteeseen 66° 40' S, länteen pisteeseen 179° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 65° S 150° E itään pisteeseen 160° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	E	Pisteestä 65° S 160° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 68° 30' S, länteen pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	F	Pisteestä 68° 30' S 160° E itään pisteeseen 170° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 68° 30' S.
	G	Pisteestä 66° 40' S 170° E itään pisteeseen 178° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 70° 50' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 66° 40' S.
	H	Pisteestä 70° 50' S 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 73° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	I	Pisteestä 70° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 73° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 70° S.
	J	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.
	K	Pisteestä 73° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 76° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 73° S.
	L	Pisteestä 76° S 178° 50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, pohjoiseen pisteeseen 76° S.
	M	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 169° 30' E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 80° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.

Alue	SSRU- alue	Rajat
88.2	A	Pisteestä 60° S 170° W itään pisteeseen 160° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 160° W itään pisteeseen 150° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 70° 50' S°150° W itään pisteeseen 140° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	D	Pisteestä 70° 50' S°140° W itään pisteeseen 130° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 140° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	E	Pisteestä 70° 50' S°130° W itään pisteeseen 120° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 130° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	F	Pisteestä 70° 50' S°120° W itään pisteeseen 110° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 120° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	G	Pisteestä 70° 50' S°110° W itään pisteeseen 105° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 110° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	H	Pisteestä 65° S°150° W itään pisteeseen 105° W, etelään pisteeseen 70° 50' S, länteen pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	I	Pisteestä 60° S°150° W itään pisteeseen 105° W, etelään pisteeseen 65° S, länteen pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.

B osa

Ilmoitus aikomuksesta osallistua eteläkrillin
(*Euphausia superba*) kalastukseen

Yleiset tiedot

Jäsen:

Kalastuskausi:

Aluksen nimi:

Odotettu saalismäärä (tonnia):

Aluksen päivittäinen jalostuskapasiteetti (elopainotonnia):

Pyyntiin suunnitellut suuralueet ja alueet

Tätä säilyttämistoimenpidettä sovelletaan ilmoituksiin, jotka koskevat aikomusta pyytää eteläkrilliä suuralueilla 48.1, 48.2, 48.3 ja 48.4 sekä alueilla 58.4.1 ja 58.4.2. Aikomuksista pyytää eteläkrilliä muilla suuralueilla ja alueilla on ilmoitettava CCAMLR:n säilyttämistoimenpiteen 21-02 (2019) mukaisesti.

Suuralue/alue	Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat
48.1	☐
48.2	☐
48.3	☐
48.4	☐
58.4.1	☐
58.4.2	☐

Pyyntimenetelmä: Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat

- ☐ Tavanomainen trooli
- ☐ Yhtäjaksoinen kalastus
- ☐ Troolinperän tyhjennys pumppaamalla
- ☐ Muu menetelmä (täsmennettävä)

Tuotetyypit ja pyydetyn etelänkrillin elopainon välittömään arviointiin käytetyt menetelmät

Tuotetyyppi	Pyydetyn etelänkrillin elopainon välittömään arviointiin käytetty menetelmä tarvittaessa (viittaus liitteeseen 21-03/B) ⁽¹⁾
Kokonainen jäädytetty	
Keitetty	
Jauho	
Öljy	
Muu tuote (täsmennettävä)	
⁽¹⁾ Jos menetelmää ei ole lueteltu liitteessä 21-03/B, se on kuvailtava yksityiskohtaisesti.	

Verkkotyyppi

Verkon mitat	Verkko 1		Verkko 2		Muu verkko / muut verkot	
Verkonaukko (suu)						
Aukko pystysuunnassa enintään (m)						
Aukko vaakasuunnassa enintään (m)						
Verkon suun ympärysmitta ⁽¹⁾ (m)						
Verkon suun koko (m ²)						
Verkkopaneelin keskimääräinen silmäkoko ⁽³⁾ (mm)	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾	Ulompi ⁽²⁾	Sisempi ⁽²⁾
Ensimmäinen paneeli						
Toinen paneeli						
Kolmas paneeli						
...						
Taaimmainen paneeli (troolinperä)						
⁽¹⁾ Toimintaolosuhteissa odotettu. ⁽²⁾ Ulomman silmän koko, ja sisemmän silmän koko, jos käytetään pussimaista pyydystä. ⁽³⁾ Auki levitetyn silmän sisämitta CCAMLR:n säilyttämistoimenpiteessä 22-01 (2019) vahvistetun menettelyn perusteella.						

Verkkokaavio(t):

Jokaisen käytetyn verkon tai minkä tahansa verkkotyypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen verkkokaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla (www.ccamlr.org/node/74407), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus ekosysteemin valvontaa ja hallintaa käsittelevän työryhmän (WG-EMM) seuraavaan kokoukseen. Verkkokaavio(i)ssa on ilmoitettava:

1. Kunkin troolipaneelin pituus ja leveys (riittävän yksityiskohtaisesti, jotta voidaan laskea kunkin paneelin kulma suhteessa virtaamaan).
2. Silmäkoko (auki levitetyn silmän sisämitta CCAMLR:n säilyttämistoimenpiteessä 22-01 (2019) vahvistetun menettelyn perusteella), muoto (esim. vinoneliö) ja materiaali (esim. polypropeeni).
3. Silmän rakenne (esim. solmittu, solmuton).
4. Yksityiskohtaiset tiedot troolin sisällä käytetyistä siimoista (suunnittelu, sijainti paneeleissa, ilmoitetaan ”nil”, jos siimoja ei ole käytössä); siimat estävät etelänkrillejä rikkomasta silmää tai pääsemästä pakoon.

Merinisäkkäiden estolaite

Laitetta koskeva(t) kaavio(t):

Jokaisen käytetyn laitetypin tai minkä tahansa laitetypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen kaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla (www.ccamlr.org/node/74407), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus WG-EMM:n seuraavaan kokoukseen.

Akustisten tietojen kerääminen

Annetaan tiedot aluksen käyttämistä kaiku- ja ääniluotaimista

Tyyppi (esim. kaikuluotain, ääniluotain)			
Valmistaja			
Malli			
Anturitaajuudet (kHz)			

Akustisten tietojen kerääminen (yksityiskohtainen kuvaus):.....

Kuvaillaan toimet, joita toteutetaan akustisten tietojen keräämiseksi, jotta saadaan tietoa etelänkrillin (*Euphausia superba*) ja muiden pelagisten lajien, kuten valokalojen ja salpojen levinneisyydestä ja runsaudesta (SC-CAMLR-XXX, kohta 2.10).

OHJEET PYYDETYN ETELÄNKRILLIN
ELOPAINON ARVIOIMISEKSI

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointimenetelmä	Yksikkö
Säilytys- altaan tilavuus	$W \cdot L \cdot H \cdot \rho \cdot 1\,000$	W = altaan leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		L = altaan pituus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		H = eteläkrillin täyttökorkeus säilytysaltaassa	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	m
Virtaus- mittari ⁽¹⁾	$V \cdot F_{\text{eteläkrilli}} \cdot \rho$	V = eteläkrillin ja veden yhteistilavuus	Nostokertaa ⁽¹⁾ kohden	Välitön havainto	litra
		$F_{\text{eteläkrilli}}$ = eteläkrillin osuus näytteessä	Nostokertaa ⁽¹⁾ kohden	Virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus	-
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointimenetelmä	Yksikkö
Virtausmittari ⁽²⁾	$(V \cdot \rho) - M$	V = etelänkrillitahnan tilavuus	Nostokertaa ⁽¹⁾ kohden	Välitön havainto	litra
		M = prosessiin lisätty vesimäärä, muunnettuna massaksi	Nostokertaa ⁽¹⁾ kohden	Välitön havainto	kg
		ρ = etelänkrillitahnan tiheys	Muuttuva	Välitön havainto	kg/litra
Nostohihnan vaaka	$M \cdot (1 - F)$	M = etelänkrillin ja veden yhteismassa	Nostokertaa ⁽²⁾ kohden	Välitön havainto	kg
		F = veden osuus näytteessä	Muuttuva	Nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus	-
Lava	$(M - M_{\text{lava}}) \cdot N$	M_{lava} = tyhjän lavan massa	Vakio	Välitön havainto ennen pyyntiä	kg
		M = etelänkrillin ja lavan keskimassa	Muuttuva	Välitön havainto, ennen jäädyttämistä vesi valutettuna	kg
		N = lavojen määrä	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	-

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointimenetelmä	Yksikkö
Muuntaminen jauhoksi	$M_{\text{jauho}} \cdot \text{MCF}$	M_{jauho} = tuotetun jauhon massa	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	kg
		MCF = jauhoksi muuntamisen kerroin	Muuttuva	Muuntosuhde jauhokokonaiset eteläkrillit	-
Troolinperän tilavuus	$W \cdot H \cdot L \cdot \rho \cdot \pi / 4 \cdot 1\,000$	W = troolinperän leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		H = troolinperän korkeus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		ρ = tilavuus-massa-muuntokerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		L = troolinperän pituus	Nostokertaa kohden	Välitön havainto	m
Muu	Täsmennettävä				
(1) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai kuuden tunnin ajanjakso, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.					
(2) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai kahden tunnin ajanjakso, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.					

Havainnointitoimet ja -tiheys

Säilytysaltaan tilavuus

Pyynnin alkaessa	Mitataan säiliön leveys ja pituus (jos säiliö ei ole suorakaiteen muotoinen, saatetaan tarvita lisämittauksia; tarkkuus $\pm 0,05$ m)
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi perustuen etelänkrillin valutettuun massaun jossain tietysä säilytysaltaasta otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrillin syvyys säiliössä (jos etelänkrillejä säilytetään säiliössä nostokertojen välissä, mitataan ero syvyydessä; tarkkuus $\pm 0,1$ m) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)
Virtausmittari ⁽¹⁾	
Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että virtausmittari mittaa kokonaisen etelänkrillin (eli ennen jalostusta)
Useammin kuin kerran kuukaudessa ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi (ρ) perustuen etelänkrillin valutettuun massaun jossain tietysä virtausmittarista otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta ⁽²⁾	Otetaan näyte virtausmittarista ja – mitataan etelänkrillien ja veden yhteistilavuus (esim. 10 litraa), – arvioidaan virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus etelänkrillien valutetun tilavuuden perusteella Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)

Virtausmittari⁽²⁾

Ennen pyyntiä Varmistetaan, että molemmat virtausmittarit (toinen etelänkrillituotetta ja toinen lisättyä vettä varten) on kalibroitu (eli näyttävät samaa, oikeaa lukemaa)

Joka viikko⁽¹⁾ Arvioidaan etelänkrillituotteen (jauhetun etelänkrillitahnan) tiheys (ρ) mittaamalla vastaavasta virtausmittarista otetun, etelänkrillituotteen jonkin tietyn tilavuuden (esim. 10 litraa) massa

Jokainen nostokerta⁽²⁾ Luetaan molemmat virtausmittarit ja lasketaan etelänkrillituotteen (jauhetun etelänkrillitahnan) ja lisätyn veden kokonaistilavuudet; veden tiheyden oletetaan olevan 1 kg/litra.

Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)

Nostohihnan vaaka

Ennen pyyntiä Varmistetaan, että nostohihnan vaaka mittaa koko etelänkrillin (eli ennen jalostusta)

Jokainen nostokerta⁽²⁾ Otetaan näyte nostohihnan vaa'asta ja
– punnitaan etelänkrillin ja veden yhteismassa,
– arvioidaan nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus etelänkrillin valutetun massan perusteella

Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)

Lava

Ennen pyyntiä	Mitataan lavan massa (jos lavat ovat erityyppisiä, mitataan kunkin tyypin massa; tarkkuus $\pm 0,1$ kg)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrillin ja lavan yhteismassa (tarkkuus $\pm 0,1$ kg) Lasketaan käytettyjen lavojen lukumäärä (jos lavat ovat erityyppisiä, lasketaan kunkin tyypin lavojen lukumäärä) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)
Muuntaminen jauhoksi	
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan muuntosuhde jauho-kokonaiset etelänkrillit jalostamalla 1 000–5 000 kg (valutettu massa) kokonaisia etelänkrillejä
Jokainen nostokerta	Mitataan tuotetun jauhun massa Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)
Troolinperän tilavuus	
Pyynnin alkaessa	Mitataan troolinperän leveys ja korkeus (tarkkuus $\pm 0,1$ m)
Joka kuukausi ⁽¹⁾	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi, perustuen etelänkrillin valutettuun massaun jossain tietyssä troolinperästä otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrilliä sisältävän troolinperän pituus (tarkkuus $\pm 0,1$ m) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin elopaino (kaavaa käyttäen)

⁽¹⁾ Uusi jakso alkaa, kun alus siirtyy uudelle suuralueelle tai alueelle.

⁽²⁾ Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai kuuden tunnin ajanjakso, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.

LIITE VIII

IOTC:N TOIMIVALTAAN KUULUVA ALUE

1. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	22	61 364
Ranska	27	45 383
Portugali	5	1 627
Italia	1	2 137
Unioni	55	110 511

2. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	27	11 590
Ranska	41 ⁽¹⁾	7 882
Portugali	15	6 925
Unioni	83	26 397
⁽¹⁾ Tähän lukuun eivät sisälly Mayottessa rekisteröidyt kalastusalukset; määrää voidaan lisätä tulevaisuudessa Mayotten laivaston kehittämissuunnitelman mukaan.		

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille kalastusaluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.
 4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille kalastusaluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.
-

LIITE IX

WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

1. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	14
Unioni	14

2. Sellaisten unionin kurenuotta-alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppista tonnikalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	4
Unioni	4

LIITE X

SIOFA-SOPIMUSALUE

Unionin kalastusalusten vuotuinen pohjakalastuksen pyyntiponnistus SIOFA-sopimusalueella ei saa ylittää seuraavia:

Ranska	237 kalastuspäivää
Espanja	2 alusta
Muut jäsenvaltiot	0